

DECISION

Case No. 10517

Chamber One

پرونده شماره ۱۰۵۱۷

شعبه یک

تصمیم شماره ۱-۱۰۵۱۷-۴۲ دی.آی.سی

IRAN UNITED STATES CLAIMS TRIBUNAL	دارگاه داورى دعوى ایران-ایالات متحده
ثبت شد - FILED	
Date	3 JUL 1986
	۱۳۶۵ / ۴ / ۱۲
No.	10517

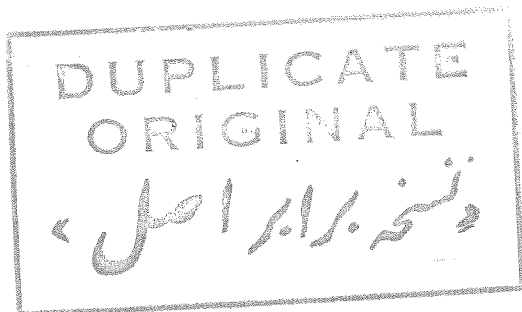
هیئت امناء دانشگاه کلمبیا در شهر نیویورک ،
خواهان ،

ادعای کمتر از ۲۵۰،۰۰۰ دلار که توسط ایالات متحده تسلیم شده ،

- و -

جمهوری اسلامی ایران ،

خوانده .



تصمیم

۱ - نماینده رابط جمهوری اسلامی ایران طی اظهاریه‌ای که در تاریخ ۶ مه ۱۹۸۶ (۱۶ اردیبهشت ماه ۱۳۶۵) به ثبت رسیده تقاضا کرده است که حکم صادره در پرونده ۱۰۵۱۷ تصحیح شود . نامبرده درخواست نموده که اولاً نام خواهان در قسمت عناوین صفحه اول حکم به صورت "دولت ایالات متحده آمریکا" از طرف و بنفع هیئت امناء دانشگاه کلمبیا "تغییر یابد و ثانیاً نام دریافت کننده مبلغ حکم مندرج در بخش چهارم حکم از "هیئت امناء دانشگاه کلمبیا در شهر نیویورک" به "دولت ایالات متحده آمریکا" تغییر داده شود . نماینده رابط ایران اظهار داشته که درخواست های مذکور مطابق ماده ۳۶ قواعد دیوان تسلیم شده اند .

۲ - بند سوم ماده ۳ بیانیه حل و فصل دعاوی مقرر می‌دارد :

"ادعای اتباع ایالات متحده و ایران در چهارچوب این بیانیه ، توسط خود مدعی و یا ، در مورد دعاوی کمتر از ۲۵۰،۰۰۰ دلار ، توسط دولت آنها ، به داوری ارجاع خواهد گردید .

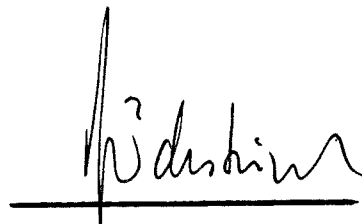
به نظر دیوان متن عبارت فوق بدین معنی است که ادعا علیرغم مبلغ آن ، ادعای یک تبعه بوده ، و ادعای دولت متبوع وی محسوب نمی گردد . در مورد دعاوی کمتر از ۲۵۰،۰۰۰ دلار ، دولت متبوع تبعه ای که صاحب چنین ادعائی است ، صرفاً " ادعای از جانب تبعه خود مطرح می نماید . لذا دیوان تصحیح حکم را موجه نمی داند .

۳- دیوان همچنین خاطر نشان می سازد که در هر حال ، تصحیح مورد درخواست فاقد خصوصیات مندرج در ماده ۳۶ قواعد دیوان می باشد .

۴- بدلائل مذکور فوق ،

دیوان درخواست تصحیح حکم شماره ۱۰۵۱۷ را رد می نماید .

لاسه ، بتاريخ ۱ ژانویه ۱۹۸۶ برابر با ۵ بهمن ماه ۱۳۶۵

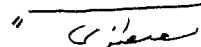


کارل - هاینس بوکشتیگل



هوارد ام. هولتزمن

بنا خدا



محسن مصطفوی

به عقیده من مناسب تر بود که دیوان همان عنوان دادخواست ثبت شده در تاریخ ۱۹ ژانویه ۱۹۸۲ (۲۹ دیماه ۱۳۶۰) خواهان را در حکم حاضر بکار می برد .